



Unité des études chinoises

Liste de vocabulaire XHSK, niveau 2, uniquement 150 mots nouveaux

Mise à jour de juillet 2013

Crédits :

Nicolas Zufferey, Basile Zimmermann et Grâce Poizat pour les premières versions de ces listes.

Claudia Berger (niveaux 1 à 4), Grâce Poizat et Delphine Goldschmidt-Clermont (niveaux 5 et 6) pour la présente version XHSK.

Merci également à Gérald Bérout, Patrick Boillat, Elena Burau, Nicolas Dufour, François-Karl Gschwend, Norbert Hof, aux étudiant-e-s et auditeurs-rices de l'Unité des études chinoises de l'Université de Genève, ainsi qu'aux participant-e-s de la Formation continue *Le chinois par les TIC*, pour leur relecture attentive et les corrections apportées au fil des années.

Références :

Grand Dictionnaire Ricci de la Langue Chinoise 利氏漢法辭典. Paris, Taipei : Instituts Ricci - Desclée de Brouwer, 2001 (+ sa version électronique : *Le Grand Ricci numérique*, 2010).

汉法词典 *Hanfa Cidian – Dictionnaire chinois-français*. Beijing et Paris : Shangwu Yinshuguan, 1990.

漢法綜合辭典 *Dictionnaire français de la langue chinoise*. Paris, Taipei : Institut Ricci - Kuangchi Press, 1976.

汉语8000词词典 – *Chinese Proficiency Test Vocabulary Guideline*. Beijing : Beijing Yuyan Wenhua Daxue Hanyu Shuiping Kaoshi Zhongxin, 2000.

汉语水平词汇汉字等级大纲. Beijing : Beijing Yuyan Daxue, 1992.

HSK 词语用法详解 *A Guide to the Usage of HSK Vocabulary*. Beijing : Beijing Language and Culture University Press, 2000.

Wenlin Software for Learning Chinese, Wenlin Institute, Inc., <www.wenlin.com> & ABC Chinese-English Dictionary, edited by John DeFrancis, University of Hawai'i Press.

新汉语水平考试大纲, 国家汉办/孔子学院总部编制. Beijing : Shangwu Yinshuguan, 2010 (2009).

新华字典 *Xinhua Zidian*. Beijing : Shangwu Yinshuguan, 1998.

Autres publications:

Berger Claudia, *Initiation au chinois moderne – Vocabulaire chinois-français approché durant le module BA1*. Genève : photocopiés de cours, 2013 (1993 ; 2005).

Poizat Grâce, Goldschmidt-Clermont Delphine, Zimmermann Basile, *Lexique du chinois contemporain – Traduction annotée des 5000 mots du HSK par niveau*. Paris : L'Asiathèque, 2013.

Poizat-Xie Honghua, *Vocabulaire du chinois contemporain I*. Paris : L'Asiathèque, 2008.

Poizat-Xie Honghua, *Vocabulaire du chinois contemporain Ibis*. Paris : L'Asiathèque, 2012.

Poizat-Xie Honghua, *Vocabulaire du chinois contemporain II*. Paris : L'Asiathèque, 2012.

Zimmermann Basile et Zufferey Nicolas, *Caractères chinois courants*. Paris : Youfeng, 2007.

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
吧	吧	<i>ba</i>	part. finale, marque la manière inductive (ce qu'on invite l'autre à faire ou à penser) ; impératif doux
白	白	<i>bái</i>	blanc, être blanc ; en vain
百	百	<i>bǎi</i>	centaine
幫助	帮助	<i>bāngzhù</i>	aider ; aide
報紙	报纸	<i>bàozhǐ</i>	journal ; périodique
比	比	<i>bǐ</i>	comparer ; en comparaison de, plus que, plus ... que
別	别	<i>bié</i>	impératif négatif ; un autre, des autres, autre chose
長	长	<i>cháng</i>	long, être long (distance + temps) ; voir aussi zhang ³
唱歌	唱歌	<i>chàng gē</i>	chanter
出	出	<i>chū</i>	sortir
穿	穿	<i>chuān</i>	mettre des habits, porter des vêtements, revêtir ; transpercer, traverser
船	船	<i>chuán</i>	bateau [隻 zhī]
次	次	<i>cì</i>	fois ; numéro de train, spécifique ; être en seconde place ; être de deuxième qualité => être médiocre
從	从	<i>cóng</i>	suivre ; de (venir de) ; depuis ; par (passer par)
錯	错	<i>cuò</i>	faux, être faux, faire faux ; faire une erreur ; erreur
打籃球	打籃球	<i>dǎ lánqiú</i>	jouer au basket ; faire du basket
大家	大家	<i>dàjiā</i>	tout le monde, tous
但是	但是	<i>dànshì</i>	mais
到	到	<i>dào</i>	arriver quelque part ; à, jusqu'à, en, etc ; aller quelque part * (complément de lieu obligatoire)
得	得	<i>dé, děi, de</i>	obtenir (<i>dé</i>) ; falloir (<i>děi</i>) ; particule ou verbe second introduisant le complément d'appréciation (<i>de</i>) ; part de construction de possibilité (<i>de</i>)
等	等	<i>děng</i>	attendre ; et cetera, etc ; être égal à
等等	等等	<i>děngděng</i>	et cetera, etc
弟弟	弟弟	<i>dìdì</i>	frère cadet, frère puiné, frère
第二	第二	<i>dì'èr</i>	deuxième, le deuxième, la deuxième
第一	第一	<i>dìyī</i>	premier, le premier, la première
懂	懂	<i>dǒng</i>	comprendre
對	对	<i>duì</i>	juste, être juste ; faire face ; à, à l'égard de, envers ; paire, couple, spécifique
房間	房间	<i>fángjiān</i>	chambre, pièce

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
非常	非常	<i>fēicháng</i>	très, extrêmement (suivi d'un verbe d'état, emphatique)
服務員	服务员	<i>fúwùyuán</i>	serveur, serveuse, employé, employée (hôtel, grands magasins)
高	高	<i>gāo</i>	haut, être haut (position dans l'espace) ; grand, être grand (taille de qn, qc) ; belvédère
告訴	告诉	<i>gàosu</i>	dire, communiquer, faire part de (double complément possible)
哥哥	哥哥	<i>gēge</i>	frère aîné, frère
給	给	<i>gěi</i>	donner ; à, pour ; voir aussi <i>ji3</i>
公共汽車	公共汽车	<i>gōnggòng qìchē</i>	autobus (publique)
公斤	公斤	<i>gōngjīn</i>	kilogramme ; kilogramme de ; kilo ; kilo de
公司	公司	<i>gōngsī</i>	compagnie, entreprise
貴	贵	<i>guì</i>	précieux, être précieux ; cher, être cher ; coûteux, être coûteux
V+過	V+过	<i>v + guo</i>	particule modale : placé immédiatement après le verbe, marque la manière du fait acquis (ce qui est déjà arrivé une fois) ; verbe second : l'agent a traversé un espace ou a passé du temps en lien avec l'action
孩子	孩子	<i>háizi</i>	enfant
還	还	<i>hái</i>	encore, activité continue ; encore plus ... que... ; voir aussi <i>huan2</i>
好吃	好吃	<i>hǎochī</i>	bon, être bon (à manger) ; délicieux, être délicieux
號	号	<i>hào</i>	numéro ; jour (dans les dates) ; symbole mathématique ; marque le quantième
黑	黑	<i>hēi</i>	noir ; être noir
紅	红	<i>hóng</i>	rouge
歡迎	欢迎	<i>huānyíng</i>	bienvenue ; souhaiter la bienvenue ; accueillir favorablement
回答	回答	<i>huídá</i>	répondre ; réponse
回家	回家	<i>huí jiā</i>	rentrer, rentrer chez soi, rentrer à la maison
機場	机场	<i>jīchǎng</i>	aéroport
雞蛋	鸡蛋	<i>jīdàn</i>	oeuf (de poule)
件	件	<i>jiàn</i>	document ; pièce (administrative, vêtement) ; spécifique (affaires, choses, vêtements)
教室	教室	<i>jiàoshì</i>	salle de classe
姐姐	姐姐	<i>jiějie</i>	sœur aînée, sœur
介紹	介绍	<i>jièshào</i>	présenter, faire connaître ; présentation
近	近	<i>jìn</i>	proche, être proche ; près, être près
進	进	<i>jìn</i>	entrer ; entrer quelque part * ; avancer

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
就	就	jiù	enchaînement rapide, alors tout de suite, déjà, aussitôt, bientôt ; relation de cause à effet, et voilà que, justement ; seulement
覺得	觉得	juéde	ressentir ; penser, trouver que
咖啡	咖啡	kāfēi	café
開始	开始	kāishǐ	au début ; commencer ; commencement
考試	考试	kǎoshì	examen, épreuve
可能	可能	kěnéng	peut-être, il se peut que ; possible, être possible ; possibilité
可以	可以	kěyǐ	pouvoir, les circonstances permettent de ; ça va, c'est pas mal
課	课	kè	leçon, cours ; spécifique (leçon d'un manuel)
快	快	kuài	rapide, être rapide ; vite ; joie
快樂	快乐	kuàilè	joyeux, joie, avec joie ; gai, content, heureux
累	累	lèi	fatigué, être fatigué ; las, être las ; s'épuiser, s'user
離	离	lí	quitter, s'éloigner de, être éloigné de ; de (distance ou moment)
兩	两	liǎng	deux (devant un spéc.) ; once (unité de mesure : 50g)
路	路	lù	route, chemin, ligne ; ligne (tram, bus etc)
旅遊	旅游	lǚyóu	voyager ; voyage
賣	卖	mài	vendre
慢	慢	màn	lent, être lent ; lentement
忙	忙	máng	occupé, affairé ; être occupé, être affairé
每	每	měi	chaque, chacun ; marque parfois l'aspect commun d'un ensemble, se traduit alors par "tout", "tous"
妹妹	妹妹	mèimei	sœur cadette, sœur puinée, sœur
門	门	mén	porte
男人	男人	nánrén	homme (≠ humain ; ≠ femme)
您	您	nín	vous (forme de politesse, au singulier)
牛奶	牛奶	niúniǎi	lait (de vache)
女人	女人	nǚrén	femme, femmes
旁邊	旁边	pángbiān	côté ; à côté ; à côté de ; sur le côté
跑步	跑步	pǎo bù	courir, faire du jogging
便宜	便宜	piányi	bon marché, être bon marché
票	票	piào	billet, ticket

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
妻子	妻子	qīzi	épouse
起床	起床	qǐ chuáng	se lever
千	千	qiān	millier ; mille
晴	晴	qíng	clair, être clair ; dégagé, être dégagé ; faire beau
去年	去年	qùnián	l'année passée ; l'année dernière
讓	让	ràng	laisser, laisser faire ; faire faire, demander de faire ; par (agent du passif)
上班	上班	shàng bān	aller travailler ; aller au travail ; être au travail
身體	身体	shēntǐ	corps ; santé
生病	生病	shēng bìng	tomber malade ; être malade
生日	生日	shēngrì	anniversaire ; jour de naissance
時間	时间	shíjiān	temps (durée)
事情	事情	shìqíng	affaire, chose ; événement
手錶	手表	shǒubiǎo	montre, montre-bracelet
手機	手机	shǒujī	portable, téléphone portable ; natel (en Suisse)
送	送	sòng	offrir ; accompagner, raccompagner ; envoyer
所以	所以	suǒyǐ	c'est pourquoi ; par conséquent, donc
它	它	tā	elle, il, la, le, lui (objets, animaux)
踢足球	踢足球	tī zúqiú	jouer au football ; faire du foot
題	题	tí	titre, sujet, inscription, question
跳舞	跳舞	tiào wǔ	danser
外	外	wài	dehors, extérieur, à l'extérieur ; étranger
完	完	wán	finir
玩	玩	wán	jouer, s'amuser, se distraire
晚上	晚上	wǎnshàng	soir, soirée
為什麼	为什么	wèishénme	pourquoi
問	问	wèn	demander, interroger, poser une question (double complément possible)
問題	问题	wèntí	question, problème
西瓜	西瓜	xīguā	pastèque
希望	希望	xīwàng	espérer, espoir ; souhaiter (lorsque suivi d'un verbe)

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
洗	洗	xǐ	laver, nettoyer
向；嚮	向	xiàng	faire face, orienter ; à, en direction de, vers ; direction
小時	小时	xiǎoshí	heure (durée)
笑	笑	xiào	rire, sourire
新	新	xīn	nouveau, être nouveau ; récent, être récent ; neuf, être neuf
姓	姓	xìng	nom de famille ; s'appeler (concerne uniquement le nom de famille)
休息	休息	xiūxi	reposer (se)
雪	雪	xuě	neige
顏色	颜色	yánsè	couleur
眼睛	眼睛	yǎnjīng	œil ; yeux
羊肉	羊肉	yáng ròu	agneau ; viande d'agneau, viande de mouton
要	要	yào	vouloir qc ; vouloir, falloir, devoir faire qc ; marque du futur ; marque de la manière tendancielle (ce qui va se produire, ce que je désire faire)
藥	药	yào	médicament, remède
也	也	yě	aussi ; suivi d'une négation : non plus ; peut remplacer dou1
一起	一起	yìqǐ	ensemble
已經	已经	yǐjīng	déjà ; (renforce la manière achevée)
意思	意思	yìsi	intention, sens, signification
因為	因为	yīnwèi	parce que, car ; comme
陰	阴	yīn	ubac, côté nord d'une montagne ; ombragé ; couvert, nuageux ; féminin ; yin
游泳	游泳	yóu yǒng	nager
右邊	右边	yòubiān	à droite, sur la droite
魚	鱼	yú	poisson
元	元	yuán	origine, commencement ; yuan = 塊 (unité d'argent)
遠	远	yuǎn	éloigné, être éloigné ; loin, être loin
運動	运动	yùndòng	sport, exercice physique ; mouvement ; s'exercer, faire du sport
再	再	zài	encore une fois (indique que l'action va se produire à nouveau) ; de nouveau ; préfixe re- (revoir, réécrire, redire, etc)
早上	早上	zǎoshang	matin
張	张	zhāng ; Zhāng	étendre, déployer, ouvrir ; spécifique (journaux, table, photo, billet) ; nom de famille

Non simplifié	Simplifié	Pinyin	Français
丈夫	丈夫	<i>zhàngfu</i>	époux, mari
找	找	<i>zhǎo</i>	chercher ; rendre la monnaie
著	着	<i>zhe</i>	placé immédiatement après le verbe, marque la manière continue, également appelée la manière durative ; renforce l'impératif ; renforce l'aspect duratif naturel du verbe d'état ; voir aussi zhao2 ; zhao1 ; zhu4 ; zhuo2
真	真	<i>zhēn</i>	vrai, être vrai ; vraiment
正在	正在	<i>zhèngzài</i>	être en train de, adverbe
知道	知道	<i>zhīdào ; zhīdao</i>	savoir, savoir qc (pour en avoir été informé)
準備	准备	<i>zhǔnbèi</i>	préparer ; préparatif ; préparation ; lorsque suivi d'un verbe : avoir l'intention de, marque du futur
自行車	自行车	<i>zìxíngchē</i>	bicyclette, vélo
走	走	<i>zǒu</i>	marcher ; partir, s'en aller ; aller ; y aller
最	最	<i>zuì</i>	le plus ; superlatif, marque la comparaison entre plus que 2 éléments
左邊	左边	<i>zuǒbian</i>	à gauche, sur la gauche